

## 美媒：北京正在香港打赢战役，但输掉战争 图

【阿波罗新闻网 2014-12-09 讯】



经过两个月之久，香港的亲民主示威者们已精疲力尽并出现分化。12月1日上午，他们试图包围政府总部，让行动升级，但遭遇警方用警棍、胡椒喷雾和拘捕而挫败。随后，学生领袖黄之锋进行绝食抗议，而占中运动的发起人再次呼吁学生们退场。这种内部分化凸显了学生们已无切实可行的选择。北京可能很快就会愉快地宣布这来之不易的胜利。

然而，在现实中，北京正在失去香港。

尽管北京承诺“一国两制”，但它在努力地让香港在经济上与中国大陆一体化，并把港人纳入一个共同的中国人身份范畴。最终的目标是要把中国大陆和香港统一为一体。为此，北京让香港的投资者和企业优先进入大陆市场，通过解除大陆人到香港旅游的限制来促进民间往来。它还试图向香港的学校课程内引入“爱国主义教育”。

北京在经济上让香港更靠近大陆一直相当成功。去年，达到4000万大陆游客访港，占香港总零售收入的1/3。如今，香港大约一半的商业是与大陆之间进行的。

北京的目标是要赢得港人的忠诚，然而，这已经越来越遥不可及。香港居民抱怨海啸般的大陆游客和投资者，令香港的商品和楼价不断上涨。在竞争顶级大学入学和就业机会时，香港年轻人越来越害怕输给大陆人。

2012年，大规模的抵抗挫败了中央政府在香港的“爱国主义教育”计划。香港对大陆的不满也反映在民意调查中。认为自己首先是中国人的港人在稳步下降；在最新的民调中，仅为31%。

更显著的是，在18至29岁的年轻人当中，称自己只是中国人身份的比率从10年前的20%到30%，跌至今天只有4%到8%。不像他们的父母和祖父母——他们大多来自中国大陆，大部分年轻人是在香港土生土长，因此，他们有更强烈的愿望有一个本土的身份。是这些年轻人，他们走上了街头。

北京不妥协的强硬立场让他们越来越苦闷，可能会无可挽回地把他们推向完全拒绝中国和他们的中国人身份。

北京可以做些什么来扭转这一趋势？首先，北京应明智地满足示威者们的诉求，让他们不受约束地选举香港的行政长官，或者最低限度，要在下一次香港选举之前做出有意义的让步。

更重要的是，北京需要在大陆推动政治和法治改革。香港疏离中国的主要原因不是文化上的，而是政治上的。虽然大多数香港居民仍然依旧“中国”，但这里的“中国”不是那个缺乏民主、法治有限、基本人权匮乏、腐败猖獗的中华人民共和国。香港凭借着多党制、司法独立、新闻自由和宪法保障的自由，仍然与大陆是天壤之别。最终，北京必须采取大胆的举措，改革自身，才能使香港人不会为做“中国人”而感到羞耻。

（本文译自美国南方卫理公会大学助理教授Ling A. Shiao于12月8日发表在《外交政策》上的文章，题为：北京将在香港打赢战役，但输掉战争。Ling A. Shiao曾参加过1989年在中国的民主运动。译文有删节。）

[原文Beijing Is Winning the Battle But Losing the War in Hong Kong](#)

阿波罗网责任编辑：zhongkang 来源：博谈网

本文URL: <http://www.aboluowang.com/2014/1209/483854.html>

[郑重声明：新闻和文章取自世界媒体和论坛，本则消息未经严格核实，也不代表《阿波罗网》观点。]